

Airport information



I wear a required medical device prescribed by my physician.

Medtronic

CARTÃO DE EMERGÊNCIA MÉDICA



Uso um dispositivo médico necessário prescrito pelo meu médico.

Medtronic

Airport security

- The pump **must not** go through the x-ray machine that is used for carry-on or checked luggage.
- The full body scanner is also a form of x-ray. Remove the insulin pump and disconnect the infusion set at the insertion site before going through the fully body scanner. If continuous glucose monitoring (CGM) is used, remove the sensor and transmitter before the scan.
- To avoid removing the devices, request an alternative screening process that does not use x-ray.
- All system devices can withstand exposure to airport metal detectors used at airport security checkpoints.

In flight

The MiniMed™ system insulin pump and system devices are suitable for use in aircraft. When flying in an aircraft, it is important to keep the pump connected to the body and check glucose levels frequently.

Patient information

Name:
Address:
Country:
Phone number (include country code):

Medical device information

Medical device type:
Device serial number:

© 2020 Medtronic. All rights reserved. Medtronic, Medtronic logo and Further, Together are trademarks of Medtronic. All other brands are trademarks of a Medtronic company.

Em caso de emergência, entre em contato com

Nome do médico:
Número de telefone:
Contato de emergência:
Número de telefone:

Tenho diabetes

Se meu comportamento parecer estranho, se eu parecer embriagado(a) ou se eu estiver desmaiado(a), isso pode ser resultado de uma queda acentuada do nível de glicose no sangue.

Não estou embriagado(a) Peça assistência médica

Se eu estiver acordado(a) e for capaz de engolir, me dê uma fonte de açúcar (por exemplo: suco, balas ou um refrigerante não diet). Não tente me dar alimentos nem bebidas caso eu esteja inconsciente.

Profissionais de saúde

Uso uma bomba de insulina.

- A bomba administra insulina de ação rápida a uma taxa constante.
- Para parar a administração de insulina na bomba de insulina:
 - Pressione qualquer botão para despertar a bomba.
 - Pressione ❖.
 - Pressione o botão destacado na tela para desbloquear a bomba.
 - Pressione © para **Suspende administração**.
 - Pressione > para destacar **Sim**.
 - Pressione © para suspender toda administração de insulina.
- **Não** retire a pilha da bomba.
- **Não** retire a bomba sem autorização médica.
- Se a bomba emitir um alarme, siga as instruções da tela da bomba ou contate um representante local de assistência da Medtronic para obter ajuda.

Medtronic

Medtronic MiniMed
18000 Devonshire Street
Northridge, CA 91325 USA
1800 646 4633
+1 818 576 5555
www.medtronicdiabetes.com

EC REP
Medtronic B.V.
Earl Bakkenstraat 10
6422 PJ Heerlen
The Netherlands

C E 0459

M011058C022_1

Informação para o aeroporto



Uso um dispositivo médico necessário prescrito pelo meu médico.

Medtronic

MEDICAL EMERGENCY CARD



I wear a required medical device prescribed by my physician.

Medtronic

Segurança nos aeroportos

- A bomba **não deve** passar pela máquina de raio X usada para bagagem de mão ou bagagem despachada.
- O aparelho detector de corpo inteiro também é uma forma de raio X. Remova a bomba de insulina e desconecte o conjunto de infusão no local da inserção antes de passar pelo detector de corpo inteiro. Se o monitoramento contínuo de glicose (MCG) for utilizado, remova o sensor e o transmissor antes de passar pelo detector.
- Para evitar retirar os dispositivos, solicite um processo de detecção alternativo que não implique o uso de raios X.
- Todos os dispositivos do sistema suportam exposição a detectores de metais de aeroportos utilizados nos postos de controle de segurança.

Durante o voo

A bomba de insulina do sistema MiniMed™ e os dispositivos do sistema são adequados para uso em aeronaves. Ao viajar de avião, é importante manter a bomba conectada ao corpo e verificar os níveis de glicose frequentemente.

Dados do paciente

Nome:
Endereço:
País:
Telefone (incluir código DDI):

Informações sobre o dispositivo médico

Tipo de dispositivo médico:
Número de série do dispositivo:

© 2020 Medtronic. Todos os direitos reservados. Medtronic, o logotipo da Medtronic e Further, Together são marcas comerciais da Medtronic. Todas as outras marcas são marcas comerciais de uma empresa da Medtronic.

In an emergency, please contact

Physician name:
Phone number:
Emergency contact:
Phone number:

I have diabetes

If my behavior is peculiar, if I appear intoxicated, or if I am unconscious, it may be a result of severe low blood sugar.

I am not intoxicated
Call for medical assistance

If I am awake and able to swallow, give me a source of sugar (for example: juice, candy, or non-diet soft drink). Do not try to give me food or drink if I am unconscious.

Healthcare professionals

- I wear an insulin pump.
- The pump delivers rapid-acting insulin at a constant rate.
 - To stop insulin delivery on the pump:
 - Press any button to wake the pump.
 - Press ❖.
 - Press the highlighted button shown on the screen to unlock the pump.
 - Press ☉ to **Suspend Delivery**.
 - Press > to highlight **Yes**.
 - Press ☉ to suspend all insulin delivery.
 - Do not** remove the pump battery.
 - Do not** remove the pump without medical consent.
 - If the pump sounds an alarm, follow the instructions on the pump screen or contact a local Medtronic support representative for further assistance.